

JULIA V. MIKHAILOVA

University of Toronto,
121 St. Joseph Street, 429 Alumni Hall
Toronto, Ontario, M5S 1J4, Canada
(416) 890-4605 | julia.mikhailova@utoronto.ca

EDUCATION

Ph.D. Slavic Linguistics, The Ohio State University, Columbus, OH (2005)

Dissertation: *A Comparison of Interpersonal and Presentational Description in Russian Oral Proficiency Testing* (Advisors: Brian Joseph and Benjamin Rifkin)
Comprehensive Exams: Acquisition of Grammar in the Teaching of Russian, Issues of Translation, Lexical Borrowings in Language Contact, Literary Language of Old Russia

M.A. Linguistics, TESL, Syracuse University, Syracuse, NY (1999)

B.A. Teaching English and German as Foreign Languages (Red Diploma – graduation with honours), Krasnoyarsk State Pedagogical University, Krasnoyarsk, Russia (1997)

PROFESSIONAL DEVELOPMENT

Post-Pandemic Language Teaching (Certificate), Michigan State University Online Language Teaching Initiative, a 3-week course, June 2021 (15 hours)

Introduction to Online Language teaching (Certificate), Michigan State University, a 6-week hybrid course, June-July 2020 (30 hours)

Course Design for Online (CDO) program (Certificate), University of Toronto, 2-week intensive professional development event offered through the University of Toronto's Centre for Teaching Support & Innovation (CTSI); hybrid course, July 2020. (14 hours)

Effective Teaching Practices (Certificate), Association of College and University Educators (ACUE), University of Toronto, Canada, (June 2019 - March 2020)

This certificate signifies my completion of a 25-module course in effective teaching practices requiring the implementation of evidence-based instructional approaches. The credential is co-issued by the American Council on Education and distinguishes faculty for their commitment to educational excellence and student success.

Fundamentals of University Teaching, University of Toronto, Toronto, Canada (2014)

Course Design Institute, University of Toronto, Toronto, Canada, (2013)

Advanced Training Courses for Specialists of Foreign Educational Institutions with Teaching in Russian. Российский Университет Дружбы Народов (Peoples' Friendship University of Russia), Moscow, Russia (2013)

Курсы повышения квалификации учителей русского языка и русских школ стран-участниц СНГ и стран Балтии, Санкт-Петербургская академия постдипломного педагогического образования, webinars organized by St.Petersburg In-Service Teachers Training Academy, St. Petersburg, Russian (2013)

PROFESSIONAL & TEACHING EXPERIENCE

UNIVERSITY OF TORONTO, Toronto, Ontario (2006-present)

Associate Professor, Teaching Stream (2015 – present)

Russian Language Program Coordinator, Department of Slavic Languages and Literatures (2006-present)

Co-director of the Siberian Summer Intensive Study Program (2009-2012)

- ▶ Train, supervise and coordinate teaching assistants
- ▶ Develop and monitor Russian curriculum for traditional learners and heritage speakers
- ▶ Develop online language courses for Heritage speakers and traditional learners
- ▶ Develop departmental course materials; design and administer written and oral placement exams
- ▶ Develop and supervise summer intensive language program in Krasnoyarsk, Russia (2009-2012)
- ▶ Organize numerous extracurricular activities

Graduate Courses taught:

- ▶ Methods of Teaching Slavic Languages – SLA 1040 (required course for all new graduate students in all Slavic languages)
- ▶ Structure of Russian – SLA 1105/ 452

Undergraduate Language Courses taught:

- ▶ Advanced Russian Writing Skills (online course) – SLA 430
- ▶ Studies in Russian Syntax and Stylistics – SLA 420
- ▶ Russian Mass Media – SLA 322
- ▶ Conversational Russian – SLA 321
- ▶ Advanced Russian – SLA 320
- ▶ Intermediate Russian – SLA 220
- ▶ Russian for Russians (face to face course) – SLA 210
- ▶ Russian for Russians (online course) – SLA 210
- ▶ Russian for Russians (hybrid course) – SLA 210
- ▶ Russian in Action, Siberian Summer Intensive Study (for beginners and intermediate learners) – SLA 211
- ▶ Beginners' Russian – SLA 100, SLA 101

EMORY UNIVERSITY, Atlanta, GA (2005-2006)

Lecturer, Russian and East Asian Languages and Cultures

- ▶ Developed Heritage Speakers Program
- ▶ Developed computer- and web-based teaching resources
- ▶ Organized numerous extracurricular activities

Courses taught:

- ▶ Political Russian – RUS 416
- ▶ Fiction and Nonfiction in Russian – RUS 311
- ▶ Intermediate Russian Conversation and Reading – RUS 201, 202

MIDDLEBURY COLLEGE RUSSIAN SCHOOL, Middlebury, VT (2001-05)

Lead Instructor/Second-Level Coordinator (2003-05); Instructor (2001-02)

- ▶ Designed, planned, and formulated all aspects of 2nd-Level curriculum—course objectives, teaching materials, and exams
- ▶ Supervised and trained assistant instructors
- ▶ Conducted school-wide entrance and exit exams as Certified OPI Tester

Courses taught:

- ▶ Intermediate Russian – RUS 198-201
- ▶ Elementary Russian – RUS 101-105

THE OHIO STATE UNIVERSITY, Columbus, OH (1999-2005)

Teaching Assistant, Department of Slavic and East European Languages and Literatures

Courses taught:

- ▶ Russian Culture: 20th Century – Murder, Mafia, and Mayhem
- ▶ Russian Culture: 10th – 19th Century
- ▶ Advanced Russian: Mass Media
- ▶ Intermediate Russian
- ▶ Elementary Russian
- ▶ Individualized Instruction Center: Instructor, beginning through advanced levels; Leader of Conversation Practice Groups, beginning through advanced levels

PUBLICATIONS

Textbooks:

Developing Advanced Russian Writing Skills (on hold)

People, Times, Events: An Advanced-level Cultural Studies Reader. (Original exercises and texts, leading students toward advanced-level reading comprehension in correspondence with the ACTFL Proficiency Guidelines and supplemental assignments for spoken and written discourse.) Hackett Publishing Company. Forthcoming (*on hold*). (pp. 350)

Advanced Russian Grammar Review: Textbook with Answer key. (Original exercises to review and master Advanced Russian Grammar). Hackett Publishing Company. Forthcoming xxx (*on hold*). (pp. 480)

Advanced Russian Grammar Review: Workbook with Answer Key. Hackett Publishing Company. Forthcoming xxx. (*on hold*). (pp. 100)

Teachers' Manual (language games to supplement *Advanced Russian Grammar Review*). Hackett Publishing Company. Forthcoming xxx. (*on hold*). (pp. 75)

Russian Animation for Conversation. Co-authored with Jason Merrill and Maria Alley. (Intermediate-level textbook which aims to improve students' Russian-language skills, especially in the area of conversation). Focus Publishing. Newburyport. 2008. (pp. 161)

Articles and book chapters:

"Russian Language Readiness in Graduate Teaching Assistants: Implications for Teaching and Learning", *The Art of Teaching Russian: Research, Pedagogy, and Practice*, Ed. J. Merrill, E. Denbug, I. Dubinina, *Georgetown University Press*, 2020.

"Interpersonal vs. Presentational Mode: Advanced, Superior and Native Speakers of Russian Take On Complex Description." *Slavic and East European Studies Journal*. 54 (1), 2010. (pp.54-75)

"An overview of spontaneous English verbal importations into the speech of Russians in North America (linguistic outcome of a contact situation)." *AATSEEL Newsletter*, Vol. 51, Issue 1, February 2008. (pp.16-18).

"Lexical Complexity of Learner Discourse: Interpersonal and Presentational Mode Descriptions in Russian." *Russian Language Journal*, Vol. 57, December 2007 (pp. 135–155).

"Rethinking Description in the Russian SOPI: Shortcomings of the Simulated Oral Proficiency Interview." *Foreign Language Annals*, Vol 40 (4), Winter 2007 (pp. 584-604).

"Description in Russian: How the Syntactical Complexity Of Description in the OPI Is Different from Description in the SOPI." *Working Papers in Slavic Studies*. Vol. 6. Ohio State University, November 2006.

"Speakajesh Englorussian?" *Working Papers in Slavic Studies*. OSU, Spring 2003.

"Raising in Russian? How The Russian Verb Kazat'sya Seems Like Seem." *Working Papers in Slavic Studies: A Festschrift For Leon Twarog*, Vol. 1. Eds. Irene Masing-Delic and Mateja Matejic. OSU, April 2002.

Book and Article Reviews:

- “The Meek One. A fantastic story. Fyodor Dostoevsky. An Annotated Russian Reader”. Edited by Julia Titus. *Canadian Slavonic Papers*, Volume 55 , Number 3-4, March-June 2013.
- “Russian Language Studies in North America. New Perspectives from Theoretical and Applied Linguistics”. Edited by Veronika Makarova. Anthem Press. London, New York, Delhi. 2012. *Canadian Slavonic Papers*, Volume 55 , Number 1-2, March-June 2013.
- “Studying Language: English in Action”. Urszula Clark, Houndmills, Basingstoke, Hampshire, New York, Palgrave Macmillan, 2007. *International Journal of Bilingual Education and Bilingualism*, Volume 12 Issue 1, January 2009 (pp. 113–116).
- “Russian in Use: An Interactive Approach to Advanced Communicative Competence.” Sandra Freels Rosengrant. Yale University Press. New Haven and London. 2007. *Canadian Slavonic Papers*, Volume 50, Number 3-4, September 2008.

Translations:

- “Between Summer and Fall”, Maria Kamenetskaya. *Rassказы: New Fiction from a New Russia*, Mikhail Iossel & Jeff Parker (eds). Tin House Books, 2009. (pp. 253-258).
- “The Language Situation in Tajikistan”, M. B. Nagzibekova: Special issue of the *International Journal of Bilingual Education and Bilingualism* on multilingualism in post-Soviet states. 2008, Volume 11, issue 3, (PP. 501-508).
- “Russian Computer Art: Democracy, Anarchy, and Mysticism”, Dmitry Golyenko-Volfson. *Bathhouse: A Journal of Interdisciplinary and Hybrid Arts*, Eastern Michigan University, 2006.
- “‘Mew’ Instead Of ‘Moo’,” Grigori Kruzhkov, *Amerika: Contemporary Russian Writers on the U.S.*, Mikhail Iossel and Jeff Parker (eds), Dalkey Archive Press, 2004. (reprinted in Words Without Borders, May 2004, <http://www.wordswithoutborders.org/>)

Pedagogical Materials:

- Supervised “Decentralizing the Russian Language Curriculum” project, University of Toronto, summer and fall 2022.
- Blackboard based library of original texts, exercises, created activities, tests, links, audio files, film clips and etc. for graduate students at the *Methodology Course*. University of Toronto, 2009.
- Reading Course packet with annotated supplementary reading and reading questions and tasks for «Голубое и зелёное» by Юрий Казаков. Intermediate Level. University of Toronto. 2007.
- Ohio State Russian Individualized Instruction Manual (coauthor). Intermediate Russian: Developed supplementary materials geared towards development of students’ oral interactional and presentational skills. OSU, Columbus, OH: Faculty and TA Development, 2005. (pp. 158)
- Handbook: Russian for Reading. Coursepack for the Graduate Russian for Reading Course, RUS 571. Columbus, OH: Faculty and TA Development, 2002. (pp. 60)

PROFESSIONAL DEVELOPMENT & CERTIFICATION (Webinars, Seminars, Workshops)

- “Unlocking Russian Pronunciation” A professional development in the area of teaching Russian pronunciation, ACTR. February-March 2023 (8 hours, Webinar)
- “Using Media Teaching Intermediate and Advanced Russian class”, ACTR Webinar, February, 2022 (1,5 hours)
- “The Language Flagship Teacher Training Workshop” (Webinars), April 2021 (1,5 hours each): (1) Synchronous and asynchronous delivery and online teaching, (2) Post-pandemic classroom: Technology in the language curriculum

- “Facilitating Discussion: In Class, On Zoom, and in Both Modalities Simultaneously with Ben Rifkin”, AATSEEL Webinar, March 2021. (1,5 hours)
- “ACTR National Conversations”, July 2020 (1,5 hours each): (1) Inclusivity in the Language classroom, (2) Changes to the Pedagogy at the Post-Secondary Level, (3) Co-curricular activities and events; building communities of learners.
- “Emergency Remote Instruction: How to Pace Learning & Check for Understanding”, ACTFL Webinar (*The American Council on the Teaching of Foreign Languages*), April 22, 2020 (1 hour)
- “Out of School Testing”, ACTFL Webinar, April 15, 2020 (30 min)
- “Teaching Russian Online: Practical Tips and Strategies”, ACTR (*The American Council of Teachers of Russian*) Webinar, March 15, 2020 (1,5 hours) (\$8.99?? did not submit to Anthoula yet)
- “Teaching for Deeper Learning”, ASCD (Association for Supervision and Curriculum Development) Webinar, February 04, 2020, (1 hour)
- “Educating Gen Z: Russian Language and Culture Instruction in 2020”, ACTR Webinar, December 3, 2019 (1, 5 hours), Total amount \$15.00 (USD)
- “The Burnout Cure: Learning to Love Teaching Again”, ASCD Webinar, May 02, 2019 (1 hour)
- “Graduate Supervision and Accessibility Accommodations”. Workshop Facilitated by Charmaine Williams, Acting Vice-Dean, Students, SGS and Michael Nicholson, Assistant Director, Accessibility Services, University of Toronto, May 22, 2019 (3 hours)
- “Course Design Day: Finding the Right “Mix” for Engaging Your Learners”. Workshop, CTSI at University of Toronto, May 6, 2019 (6,5 hours)
- “WIT (Writing Instructor for TAs) Showcase”, University of Toronto, April 12, 2019 (2 hours), (Faculty and TAs from WIT departments discuss innovative writing assignments and assessments from across Arts & Science).
- “Tackling Attendance Challenges: School- and Classroom-Based Approaches”, Association for Supervision and Curriculum Development (ASCD), Webinar, April 11, 2019 (1 hour)
- “Integration of Movement Breaks into the Undergraduate Classroom: Study Design & Preliminary Findings”, Seminar, April 3, 2019, University of Toronto, (1 hour)
- “What We Say and How We Say It Matter: Teacher Talk that Improves Student Learning and Behavior”, ASCD Webinar, March 26, 2019 (1 hour)
- “Teaching: Finding & Keeping Balance”, Seminar, January 22, 2019, University of Toronto, (1 hour)
- “Teaching verbs of motion”, ACTR webinar, December 2018 (1 hour)
- “Best Practices in Graduate Supervision: Setting Your Students Up for Success”, Seminar, December 2018, University of Toronto (1 hour)
- “Online Resources for Russian Teachers”, ACTR Webinar, November 20, 2018
- “Tune into Teaching: Getting Ready to Teach with Technology”, Workshop, August 31 2018, University of Toronto (3 hours)
- “Tune into Teaching: Strategies that Engage - Students as Active Learners”, Workshop, University of Toronto, August 30, 2018, (1 hour)
- “2018 Teaching and Learning Symposium”, University of Toronto, Toronto, Canada, 4 hours (April 30, 2018)
- “Motivating and Managing Difficult students: A Discipline with Dignity Approach”, ASCD Webinar, 1,5 hours (April 24, 2018)
- “The Backwards Flip: Designing Russian Courses for Advanced Proficiency”, ACTR Webinar, 1 hour (December 6, 2017)
- “Targeted Subtitles in Teaching Russian”, ACTR Webinar, 1 hour, November 7, 2017
- “Introduction to Video-Based Content” Workshop, University of Toronto, 2 hours, May 10 ,2017
- “Introduction to Modules Design”, Workshop, University of Toronto, 2 hours, May 3,2017
- “How to Keep Learning and Teaching on Track. Formative And summative Feedback.” Workshop series by CTSI on Giving Feedback to students, University of Toronto, Toronto, Canada, 3 hours (September 3, 2015)

“Understanding Individual Differences in SLA.” Second Language Teaching and Learning Workshops, University of Toronto, Toronto, Canada, 3 hours (September 25, 2015)

“Designing and Sharing Online Modules: What have we learned?” Workshop series by CTSI, University of Toronto, Toronto, Canada, 3 hours (October 16, 2015)

“Second Language Teaching and Learning Workshops” University of Toronto, Canada, 6 seminars workshop (September 2014-February 2015)

“Fundamentals of University Teaching.” University of Toronto, Toronto, Canada, 8 weeks course, (January-March 2014).

“Advanced Training Courses for Specialists of Foreign Educational Institutions with Teaching in Russian.” Российский Университет Дружбы Народов (Peoples’ Friendship University of Russia), Moscow, Russia, short-term education course: 72 hours, (November 2013)

Курсы повышения квалификации учителей русского языка и русских школ стран-участниц СНГ и стран Балтии, Санкт-Петербургская академия постдипломного педагогического образования, webinars organized by St.Petersburg In-Service Teachers Training Academy, St. Petersburg, Russian, 36 hours (October-November 2013)

Course Design Institute, University of Toronto, Toronto, Canada, 16 hours, (May 2013)

Teaching with Technology Online Forum, *Speaking About World Languages*, November (2011).

Digital Certification Program, Emory University (2005)

Certified Oral Proficiency Tester in Russian, ACTFL (2004)

Oral Proficiency Interview Tester Training Workshop, ACTFL, Ohio State University (2003)

CONFERENCE PAPERS & PRESENTATIONS

“Symposium of Professional Development of Graduate Students Teaching Assistants (Fellows)”, Harvard University, in-person, April, 2023.
<https://projects.iq.harvard.edu/gsta>

“Group Activities in a Russian Language Room for Intermediate and Advanced Students”, AATSEEL 2021, February 28, Online

“Films in the Russian Curriculum”, AATSEEL 2020, February 27, 2021, Online

“Community Engaged Language Learning”. STEM Education, ACTFL, November 2018, New Orleans.

“Assessment in the Russian Language Classroom, Theory and Practice”. Roundtable panelist. AATSEEL, January 2016, Austin.

“Models of TA Training in the 21st Century.” Roundtable panelist. AATSEEL, January 2016, Austin.

“Advanced Language Learning Online – The Community of Inquiry Model Re-discovered”. (Co-presenters Laurie Harrison and William Heikoop, University of Toronto), [AATSEEL], 2015, Vancouver.

“Are we there yet? Nonreadiness of undergraduate Russian majors and graduate teaching assistants in Russian, [ACTFL] 2014, San Antonio. (Co-presenters Anna Tumarkin, University of Madison, Wisconsin and Cori Anderson, University of Chicago)

“Rushin' to keep up with today's' online teaching and learning tools: A demonstration of innovative online Russian language learning.” American Association of Teachers of Slavic and East European Languages, [AATSEEL] 2012, Seattle. (co-presenter Lena Kushnir, UofT)

“Two Roads Diverge: Slavic Linguistics for Undergraduates”, Joint presentation. Pedagogy Workshop *Slavic Linguistics in the Undergraduate Curriculum*. Slavic Linguistics Society, University of Chicago, October 2010, Chicago.

“The Use of *который* among Advanced, Superior and Native Speakers of Russian in Interpersonal and Presentational Description,” American Association of Teachers of Slavic and East European Languages [AATSEEL] 2009, Philadelphia.

- “Preparing Graduate Students for the Language Classroom: Current Practices in Training Programs”, Roundtable participant. AATSEEL 2009, Philadelphia.
- “The Challenges of Writing an Advanced Language Textbook.” *Symposium on Second Language Acquisition*, January 2009 (organized by Anne Urbancic), University of Toronto.
- “Ohio State vs. Toronto: Intermediate Level Learners Take On Russian Verbs of Motion (On the Usage of Russian Verbs of Motion by Intermediate Level learners).” American Association for the Advancement of Slavic Studies [AAASS] 2007, New Orleans.
- “Approaches to Presenting New Grammatical and Lexical Material in the Classroom: Theory and Practice.” Roundtable participant. AATSEEL 2006, Philadelphia.
- “Heritage Language Learning: A Russian Example.” University of Toronto, Year of languages. Conference for High school students. 2006.
- “Rethinking the Russian SOPI: Shortcomings of the Simulated Oral Proficiency Interview.” AATSEEL 2005, Washington DC.
- “Lexical Complexity of Speech Delivered by Learners of Russian in the Oral Proficiency Interview and the Simulated Oral Proficiency Interview.” Midwest Slavic Conference, Columbus, 2005.
- “Syntactical Complexity in Students’ Oral Description: Comparison of OPI and SOPI Data.” AATSEEL 2004, Philadelphia.
- “Description in Russian: How the Syntactical Complexity Of Description in the OPI Is Different from Description in the SOPI.” 2nd Graduate Colloquium on Slavic Linguistics, Ohio State University, Columbus, 2004.
- “A Comparison of Syntactical Complexity in Speech Delivered by Students of Russian in the Oral Proficiency Interview and the Simulated Oral Proficiency Interview at the Intermediate High Level.” AATSEEL, Wisconsin, 2004.
- “In Search of Description: When the Simulated Oral Proficiency Test Fails to Elicit Description.” Midwest Slavic Conference, Columbus, 2004.
- “Englo-Russian mutations: Determining Gender and Aspect in Modern English-Russian hybrids.” Edward F. Hayes Graduate Research Forum, Ohio State, 2002.
- “Speakajesh Englorussian?: Gender and Aspect Choice in Borrowings from English.” AATSEEL 2001, New Orleans.
- “Raising in Russian? How the Russian Verb Kazat'sya Seems Like Seem.” Midwest Slavic Conference, Cleveland, 2001.

INVITED TALKS

- The Global Languages Initiative (GLI) at the University of Toronto, a roundtable discussion on language programs at the University of Toronto (January 2022)
- “Teaching and Assessment of Oral Skills in the Classroom”, Second Language Teaching and Learning Workshop Series, I taught 3 hours long workshop for language teaching graduate students at the University of Toronto, Toronto, Canada (March 4, 2016)
- AATSEEL Job Workshop. AATSEEL 2006, Philadelphia.
- “Russian for a Day”. A 2 hours presentation on Russia, Russian culture and language to the undergraduate Linguistic Society Club (undergraduate students). University of Toronto, Toronto, Canada, 2010.
- “Lesson Plan Design for Teaching Grammar Communicatively.” Workshop, University of Toronto, Toronto, Canada, 2006.
- “The Interrelation of a *Methods of Teaching Course* and the Supervision of Teaching Assistants.” University of Virginia, Charlottesville, 2005.
- “Influence and Application of ACTFL Proficiency Guidelines in the Foreign Language Curriculum.” University of Michigan, Ann Arbor, 2004.

ORGANIZED WORKSHOPS AND PANELS

4 roundtables organizer and chair. “Decolonizing” the Russian Language Curriculum:

- practical advice, created examples, further steps, collaboration among educators
AATSEEL, online, February, 2023.
- Roundtable organizer and panelist. "Rethinking the Methodology Course." AATSEEL, February, 2018, Washington, DC.
- Roundtable, "Issues in Language Assessment of Russian Heritage Language Learners",
AATSEEL 2017
- Workshop for Teachers and Graduate Teaching Assistants on "Creating Structured Input
Activities for Teaching Grammar in a Communicative Classroom", AATSEEL 2017
- "Balancing Teaching, Family Time and Research in Academia", a roundtable for Graduate
students. American Association of Teachers of Slavic and East European Languages
[AATSEEL] 2013, Boston.
- "Putting Together a Course", a workshop for Graduate students on teaching literature,
culture and film. American Association of Teachers of Slavic and East European
Languages [AATSEEL] 2012, Seattle.
- "Language Learning Strategies" (geared towards learners of a language; tricks, advice, strategies
to help students retain new language material and learn vocabulary more quickly),
University of Toronto, October 2010, September 2011
- "Roundtable on Teaching Big Classes" (The roundtable was attended by teachers of more than 8
languages. During the workshop participants exchanged their experiences and advice on
teaching big classes and shared successful activities, as well as discussed problems
teaching big classes). University of Toronto, October 2010, September 2011.

RESEARCH INTERESTS

- Language Pedagogy: computer-assisted language learning, issues and methods, language testing
and assessment, curricula design;
- Second Language Acquisition: hierarchy of acquiring relative clauses, aspect, verbs of motion
and cases; L1 loss; heritage learners, the role of gender in language learning and
acquisition;
- Discourse Analysis: language and gender, the comparison of gender discourse in different modes
of speech in the areas of performance strategies, syntax, semantic and pragmatics;
- Sociolinguistics: integration of spontaneous borrowings into L1, code-switching vs. code-mixing,
acquisition of humor

AWARDS & HONORS

- Online Undergraduate Course Initiative Program, \$12,000 to develop and teach *Advanced
Writing Skills* in 2013-2014, 2013.
- Faculty of Arts & Science Outstanding Teaching Award, University of Toronto, 2013.
- CRIF (Curriculum Renewal Initiative Fund), \$2,245.83 to develop and teach *Advanced Writing
Skills* in 2013-2014, 2012.
- Nomination, 2010 AATSEEL book prizes for Best Contribution to Language Pedagogy for
Russian Animation for Conversation, 2010.
- The Dean's Excellence Award, University of Toronto, 2009.
- The Small Group Award, University of Toronto, 2009.
- The Teacher of the Year Award. St. Michaels College, University of Toronto, 2007.
- The Arthur Meier Schlesinger, Sr. Graduate Tuition Fellowship. The Ohio State University, 2005.
- AAUSC Travel Grant to 2004 ACTFL Annual Meeting and Exposition, Chicago, 2004.
- Foreign Language and Area Studies Fellowship, Serbo-Croatian 2nd year. The Ohio State
University, 2003-2004.
- Edward F. Hayes Graduate Research Forum, Third Place Prize. The Ohio State University, 2002
- Graduate Associate Teaching Award, Nominee. The Ohio State University, 2001 (Fifty
nominated out of 3,000 TAs).

Dobro Slovo, National Slavic Honor Society, 1999-Present.

SERVICE

General

Head of Pedagogy Division, AATSEEL, 2006-2008, 2014-present
Chair of the panel "Teaching Russian Through film". AATSEEL, online, February, 2023.
Reviewer of Russian texts for a Russian placement test, Georgetown University, June 2022
Non-tenure-system promotion reviewer, Michigan State University, August 2021
Reviewer for promotion to the rank of Associate professor, Georgetown University, summer 2021
Manuscript of a book chapter reviewer (for *Enhancing Beginner-Level Foreign Language Education for Adult Learners: Language Instruction, Intercultural Competence, Technology, and Assessment*, December 2020.
Chair of the panel " Strategies for Teaching Literature, Culture, and Film in Translation" AATSEEL, 2018, Washington. D.C.
Head of Pedagogy Division, AATSEEL, 2006-2008, 2014-present,
Fall Campus Day, University of Toronto, 2017
Incoming Graduate Students Committee, University of Toronto, 2017
Slavic Department Chair Search Committee, University of Toronto, 2017
Manuscripts Reviewer (reviewed two manuscripts for the book *The Art of Teaching Russian*, Ed. J. Merrill, E. Denbug, I. Dubinina, Forthcoming 2017)
Chair of the panel "Teaching Strategies and Motivations in First-Year Russian", AATSEEL, Vancouver, 2015
Rainbow Caterpillar Multilingual Kid Lit Award Competition, A judge for stories written in Russian. June 2014
ALOR Project - Course Evaluation Items focus group meeting, UofT, April 2014
Chair of the panel "New Readings in Literature and Language". *Synthesizing Eastern Europe*. Graduate Students Conference, University of Toronto, April 2014.
A Vice President, AATSEEL, 2010-2013
Manuscript Reviewer, SAGE Open (2013), *Slavic and East European Journal* (2011), *Modern Languages Journal* (2009), *Foreign Language Annals* (2011, 2008).
AATSEEL Abstract Reviewer, August 2006-2013
Acquisition of L2 Reading and Writing Skills, Panel Chair, AATSEEL, Seattle, 2012.
Reviewer of Pedagogical Materials in Russian, Teach Russian -- Методический ресурсный центр для преподавателей русского как иностранного (Teaching Resource Center for Teachers of Russian as a Foreign Language), (www.teachrussian.org), AATSEEL, 2008-2010.
Invited Oral Proficiency Tester, Middlebury Russian School, August 2006, June 2007, 2008, August 2007, 2008, June 2011
Advanced Placement Russian Standards Setting Project, ACTR, 2006.
Consultant, Russian Simulated Oral Proficiency Interview Project, Center for Applied Linguistics, 2005.
Russian Oral Proficiency Interview Tester and Rater, ACTFL, 2004-present.
Russian Transliteration Assistance, Walrus Magazine, Toronto, Canada, April 2007.
Reviewer of Russian Stories, online literary journal *Words Without Borders*, April 2007 (<http://www.wordswithoutborders.org/>)
Interview with a Daily Russian Toronto newspaper «Курьер Торонто» (*Toronto courier*) (reprinted in «Новое русское слово» (*New Russian Word*), Daily Russian American Newspaper), Toronto, Canada, May 2007.

University of Toronto (2006-present)

- Language and Culture Day participant, event organized by Global Language Initiative, University of Toronto, March, 2023
- Promotion committee, Slavic Department, University of Toronto, Fall 2022
- Placement tests, UofT 2006-present
- Search Committee member, Spanish and Portuguese Department, UofT, Winter 2022
- Graduate Admission Committee, 2022
- Slavic Department Chair Search Committee, 2021
- Graduate Admission Committee, 2021
- Fall Campus Day, University of Toronto, 2018
- OPI for incoming GTAs, University of Toronto, 2019
- Incoming Graduate Students Committee, University of Toronto, 2018
- Presentation about Study Abroad in Russia, University of Toronto, November 2014
- ▶ Work Load Committee, Slavic Department, fall 2011.
- ▶ Slavic Chair Search Committee, Spring 2011
- ▶ Russian Search Committee (Assistant Professor in Russian Literature of the 19 c.), Spring 2009.
- ▶ The Advancement Committee meeting (promotion of Artur Placzkiwicz), Spring 2009.
- ▶ OGS and Nancy Park Scholarship Committee Member, Spring 2008, Spring 2010.
- ▶ CERES Faculty Speakers' Series: Crossdisciplinary Discussion in Area Studies, Winter 2008.
- ▶ Annual Winter Conference for High School Children: Presenter at the *Russian Day* (I worked on the presentation and supervised Graduate Students presenting at this event).
- ▶ Develop placement tests.
- ▶ Conduct Placement tests.
- ▶ Develop TA resources library online.
- ▶ Develop Intermediate Russian Reading Course Packet (annotated with reading exercises and tasks).
- ▶ Russian Club mentor and Russian film club mentor.
- ▶ Weekly Russian Table Host.
- ▶ Annual Kapustnik (Talent Show) Organizer. (Talent show brings together students from all Slavic disciplines).
- ▶ Slavic Library Book Sale Organizer.
- ▶ Cuisine Night Organizer.

Emory University (2005-2006)

- ▶ Department Representative to Executive Committee, University Language Center – University-wide language program decision-making.
- ▶ Anna Akhmatova Poetry Night.
- ▶ Russian Tea.
- ▶ Words of Peace. A listening project in connection with Martin Luther King, Jr. Week.
- ▶ Russian Karaoke Night.
- ▶ Judge at the International Festival Day.

Middlebury College (2001-2005)

- ▶ Chair, Listening Comprehension Committee.
- ▶ Chair, Reading Comprehension Committee.
- ▶ Talent Show Coordinator.
- ▶ Newspaper Club Coordinator.
- ▶ Mystery Club Coordinator, Reading and Video Course for Intermediate and Advanced Students based on detective stories of A. Marinina.

The Ohio State University (1999-2005)

- ▶ Judge, United States Olympiada Contest of Spoken Russian, Columbus, OH.
- ▶ Slavic and East European Studies Center Outreach Program Representative:
 - Organizer of Folk Concert with Russian Folk Troupe Zolotoj Pljos
 - Weekly Russian Table Activities.
 - Cuisine Night Organizer.
 - Kapustnik (Talent Show) Organizer..
 - Culture Appreciation Days.
 - Russian Arts & Crafts Workshop Organizer for secondary school students.
 - K-12 Teacher Workshop Instructor: Russian Culture in the State Teaching Curriculum.
 - Russian Folk Tales and Children Stories Instructor for parents of adopted Russian children.
 - Global School Bus Fair Presenter, P-12, Sample Activities for Secondary Teachers.
 - Invited Speaker on Russian Language and Culture to Ohio K-12 schools for Diversity and World Awareness Days.
 - OSU Russian Day Presenter, sample lessons on Russian language and culture.

PROFESSIONAL MEMBERSHIPS

AAUSC (American Association of University Supervisors and Coordinators)
ACTFL (American Council on the Teaching of Foreign Languages)
AATSEEL (American Association of Teachers of Slavic and East European Languages)
AAASS (American Association for the Advancement of Slavic Studies)

LANGUAGES

Russian, native speaker
English, fluent oral and written
Czech, Serbo-Croatian, German, reading knowledge

REFERENCES

Kramer, Christina E., Department of Slavic Languages and Literatures, University of Toronto, ce.kramer@utoronto.ca, (416) 926-1300 ext. 3221
Orwin, Donna, Chair, Department of Slavic Languages and Literatures, University of Toronto, donna.orwin@utoronto.ca, (416) 926-1300 ext. 3316
Evans-Romaine, Karen, Associate Professor of Russian, University of Wisconsin-Madison, evansromaine@wisc.edu, (608) 262-3499
Rifkin, Benjamin, Dean of the School of Humanities and Social Sciences, The College of New Jersey, rifkin@tcnj.edu, (609) 771-3434

COURSES TAUGHT AT THE UNIVERSITY OF TORONTO

Toronto, Ontario (2006-present)

2022-2023

Methods of Teaching Slavic Languages – SLA 1040 (F)
Beginners' Russian – SLA 100 (F)
Beginners' Russian – SLA 101 (S)

Intermediate Russian – SLA 220 (Y)

2021-2022 (ONLINE and in-person)

Russian for Russians – SLA 210 (F)
Methods of Teaching Slavic Languages – SLA 1040 (F)
Advanced Russian – SLA 320 (Y)
Conversational Russian – SLA 321 (S)

2020-2021 (ONLINE)

Beginners' Russian – SLA 100 (F)
Russian for Russians – SLA 210 (F)
Methods of Teaching Slavic Languages – SLA 1040 (F)
Advanced Russian – SLA 320 (S)
Mass Media Russian – SLA 322 (S)

2019-2020 - Sabbatical

2018-2019

Beginners' Russian – SLA 101 (half of H course, then a course release due to the medical reasons)
Methods of Teaching Slavic Languages – SLA 1040 (F)
Russian for Russians – SLA 210 (F)
Advanced Russian – SLA 320 (Y)
Advanced Russian Writing Skills – SLA 430 (S)

2017-2018

Beginners' Russian – SLA 100 (Y)
Methods of Teaching Slavic Languages – SLA 1040 (F)
Russian for Russians – SLA 210 (F)
Conversational Russian – SLA 321 (S)
Advanced Russian – SLA 320 (S)

2016-2017

Beginners' Russian – SLA 100 (Y)
Methods of Teaching Slavic Languages – SLA 1040 (F)
Russian for Russians – SLA 210 (F)
Mass Media Russian – SLA 322 (S)
Advanced Russian Writing Skills – SLA 430 (S)

2015-2016

Advanced Russian – SLA 320 (Y)
Methods of Teaching Slavic Languages – SLA 1040 (F)
Russian for Russians – SLA 210 (F)
Conversational Russian – SLA 321 (S)
Advanced Russian Writing Skills (online course) – SLA 430 (S)

2014-2015

Intermediate Russian – SLA 220 (Y)
Advanced Russian – SLA 320 (Y)
Methods of Teaching Slavic Languages – SLA 1040 (F)
Russian for Russians – SLA 210 (S)

2013-2014

Fall 2013 – on sabbatical

Russian for Russians (hybrid course) – SLA 210 (S)

Advanced Russian Writing Skills (online course) – SLA 430 (S)

Methods of Teaching Slavic Languages – SLA 1040 (S)

2012-2013

Advanced Russian – SLA 320 (Y)

Methods of Teaching Slavic Languages – SLA 1040 (F)

Spring 2013 – on sabbatical

2011-2012

Russian for Russians (online course) – SLA 210 (F)

Advanced Russian – SLA 320 (Y)

Russian Mass Media – SLA 322 (S)

Methods of Teaching Slavic Languages – SLA 1040 (F)

2010-2011

Russian for Russians – SLA 210 (F)

Advanced Russian – SLA 320 (Y)

Conversational Russian – SLA 321 (S)

Methods of Teaching Slavic Languages – SLA 1040 (F)

Structure of Russian – SLA 1105/452 (S)

2009-2010

Russian for Russians – SLA 210 (F)

Advanced Russian – SLA 320 (Y)

Russian Mass Media – SLA 322 (S)

Methods of Teaching Slavic Languages – SLA 1040 (F)

Russian in Action, Siberian Summer Intensive Study – SLA 211 (S)

2008-2009

Russian for Russians – SLA 210 (S)

Advanced Russian – SLA 320 (Y)

Conversational Russian – SLA 321 (S)

Methods of Teaching Slavic Languages – SLA 1040 (F)

Structure of Russian – SLA 1105/452 (F)

2007-2008

Advanced Russian – SLA 320 (Y)

Conversational Russian – SLA 321 (S)

Studies in Russian Syntax and Stylistics – SLA 420 (Y)

Methods of Teaching Slavic Languages – SLA 1040 (F)

2006-2007

Intermediate Russian – SLA 220 (Y)

Advanced Russian – SLA 320 (Y)

Methods of Teaching Slavic Languages – SLA 1040 (F)

Structure of Russian – SLA 1105/452 (S)